

Schedule-at-a-Glance (Fri & Sat 金・土) リトリート・スケジュール

Registration 金曜のチェックイン
17:00 ~ 19:00

WELL Desk @Main Lobby of NVEC

To check-in after **19:00**, see notice board, go to dining room, or up to our meeting room (2nd Floor).

19時以降のチェックインは、WELLデスクのサインボードで場所をご確認ください(食堂か会議室になります)。

18:00 ~ 20:00 Dinner

Friday Program 金曜日のプログラム

@ Meeting Room
(2nd floor of main building)

19:30 – Meeting Room opens for socializing

20:00 – Gather for announcements
MCs: Marian Hara, Eriko Okanouchi & Vicky Muehleisen

Ice-breaking event with Janice and Stacey:

Please bring an object that speaks to/inspires you; a piece of music/art, a photo/book, something to share at Fri night's ice-breaker which leads to our party.

金曜夜のオリエンテーションに自分の力・幸せ・インスピレーションの源となるものをご持参ください(音楽・アート・写真・本など)。

~Registration continues for late arrivals~

7:00 – 8:30 Breakfast

SATURDAY Registration & Check-out 土曜日チェックイン & チェックアウト

8-8:45 a.m. WELL desk will be available for returning keys (Fri only people) and check-ins. After 8:45 come to the Seminar Building for your program & name badge. Go to the 2nd floor lounge - far end of 2nd fl. Sat. only people can get your room keys at lunchtime in the main building.

土曜は8:00~8:45の間WELLデスクを設置して鍵の返却とチェックインに対応します。8:45以降に到着される方は、セッションが行われる研修棟に直接お越し下さい。プログラムと名札を配布しますので、2階奥のラウンジを目指してください。土曜のみ宿泊の方には、本館(宿泊棟)での昼食時に部屋の鍵をお渡します。

Saturday Morning Sessions
午前セッション 9:15 – 11:30

9:15 – 10:15 Room 207

Katarzyna "Kasia" MAMCZARZ
ママチャシ・カタジナ (カシヤ)

Death Penalty in Japan
日本の死刑判決

English

9:15 – 10:15 Room 208

Frances CAUSER コーザ・フランセス

"Missing": tracking shots of (women's) creativity in film
『ミッシング』("Missing"): 映画における(女性の)創造性を点描

Bilingual

10:15 – 10:30 **Break**

Schedule-at-a-Glance (Saturday 土曜日) リトリート・スケジュール

10:30 – 11:30

Room 207

Pauline Evelyn TSUKAMOTO
塚本ポーリン

Re-script your Brain for Maximum Wellbeing

最大の幸福のための脳操作

English

10:30 – 11:30

Room 208

Julia KIMURA キムラ・ジュリア

Women Helping Women: Tips for Networking and Academic Career Development

女性を救う女性: 人脈とキャリア形成への助言

English

Saturday Lunch

土曜 昼食

11:30 to 13:30

Saturday Afternoon Session

午後 セッション

13:00 – 14:30

13:30 – 14:30

Room 207

Ruth ROGERS ロジャース・ルーシー

Thinking Outside the Box: Beyond the Expression

枠にとらわれない: 言葉を超えて

English

13:30 – 14:30

Room 208

Linda GOULD ゲールド・リンダ

Art and Meditation

芸術と瞑想

English

14:30 – 14:45

Break

Save the Date for WELL 2020
March 6 - 8

14:45 – 17:00

Room 110

Invited Speaker

Art Workshop with
Divya Marie KATO

加藤 ディヴィヤ・マリ

アート・ワークショップ

English

Saturday Evening

土曜 夕方～夜

Dinner 18:00 – 19:30

WELL-PLAYED - Sharing Our Talents

WELL お楽しみ会、タレントショー

19:30 – 21:00

Conference Room Seminar Bldg. 2nd Fl

大会議室 研究棟 2F

Fun and Entertainment for all – come and share your talents!

お待ちかね、タレントショー!

皆さんの参加を待っています!

MC: Ann JENKINS

Schedule-at-a-Glance (Sunday 日曜日) リトリート・スケジュール

Breakfast 7:00 – 8:30

**Checkout during breakfast,
BEFORE morning sessions.**
チェックアウトは朝食の時、セッ
ション開始前に行ってください。

Sunday Day-Trippers

8:00 – 8:45 Registration @ Lobby

Sunday Morning Sessions

午前 セッション 9:15 – 10:15

9:15 – 10:00 Room 206

Anna WATANABE 渡邊杏奈

Communication and Young People
若者とコミュニケーション

English

9:15 – 10:00 Room 207

Richa OHRI オーリ・リチャ

*Making a spectacle of the 'other'-
where is the sense in common-
sense?-*
「〇〇国」を表象する行為の非常識

Bilingual

9:15 – 10:00 Room 208

Linda K. KODATA 門田リンダ恵

*Empowering Students through
Creative Reading*
クリエイティブな方法で学生のリー
ディング力をつける

English

10:00 – 10:15 **Break**

10:15 – 11:45 Room 206

Cheryl OKUBO 大久保シェリル

*Playing Catch -- developing a
relationship with yourself through
art*

キャッチボール – 芸術を通じて自分と
の関係を築く

English

10:15 – 11:45 Room 207

Suzanne KAMATA 鎌田スザン

Creative Writing Workshop
クリエイティブ・ライティング ワーク
ショップ

English

10:15 – 11:45 Room 208

**Susan BERGMAN MIYAKE & Victoria
MUEHLEISEN**

**三宅スーザン・バーグマン &
ミューライゼン・ヴィクトリア**

*Speaking up about Pussy Health in
the “Me Too” era*

「Me Too」時代に、「プッシー・ヘル
ス」について話し合う

English

11:45 – 12:00 Room 208

Annual WELL Closing

(Round-Up, Feedback,
Planning & Farewells)

12:00 ~ **Lunch and Goodbyes**

ランチ・解散